



Express

New Law Edition

NEW LAW EDITION

【法規版／法规版】

2019 年第 3 回

[2019 年 3 月 20 日]

本 EXPRESS の著作権は弊所に属するもので、書面許可を得ずに、印刷、転載、抄録編集、翻訳をすることはできません。

《EXPRESS》是由里格律师事务所编制（请以中文内容为准，日本語译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等。



A&Z Law Firm

里格法律事務所

上海 Shanghai / 大連 Dalian / 北京 Beijing / 武漢 Wuhan / 東京 Tokyo

目次／目录

■ 当所動向／本所动态	3
1. 安弁護士が上海市弁護士協会の調査活動に参加	3
1. 安律師參加上海市律師協會組織的調研活動	3
2. 安弁護士が 2019 年上海党外代表者の実践業務會議に出席	3
2. 安律師參加 2019 年上海党外代表人士實踐鍛煉工作會議	3
■ 法令急送便／新法速递	4
1. グリーン産業指導目録（2019 年版）	4
1. 《綠色產業指導目録（2019 年版）》	4
2. 国外地理標識製品保護弁法（改正案）	4
2. 《国外地理标志产品保护办法（修订征求意见稿）》	4
3. 輸入動植物製品保稅区搬入後の検査に関する公告	5
3. 关于境外进入综合保稅区动植物产品檢驗項目实行“先入区、后检测”有关事項的公告	5
4. 「会社登記管理条例」、企業法人登記管理条例等の行政法規の改正案	6
4. 《关于修改〈公司登記管理条例〉〈企业法人登記管理条例〉等行政法規的建議》	6
5. 行政許可の廃止及び権限委讓に関する決定	6
5. 《国务院關於取消和下放一批行政許可事項的決定》	6
6. 住宅と建設業にかかる危険化学品の安全推進に関する通知	7
6. 《关于进一步推进住房和城乡建設系統涉及危險化學品安全綜合治理工作的通知》	7
7. 外商投資法（案）（抜粋）	8
7. 《中華人民共和國外商投資法（草案）（摘要）》	8
■ 情報ファイル／商务信息	9
1. 海南自由貿易区の建設に備え知的財産権事務所 3 社を設立	9
1. 海南成立 3 家知識產權服務站為自貿區建設提供國際仲裁法律服務	9
2. 今年も医療保険薬目録を改訂	9
2. 今年開展新一轮醫保藥品目錄調整	9

■ 当所動向／本所动态

1. 安弁護士が上海市弁護士協会の調査活動に参加

2月25日、安弁護士が上海市弁護士協会の調査活動に参加し、協会理事会の2018年業務及び2019年業務計画について弁護士から意見を聞いた。弁護士協会と現場弁護士との間の意思疎通を密にし、弁護士たちが関心を持つ問題に耳を傾け、重点を取り上げ、短所を改善して、上海弁護士の業務を発展していく。

2. 安弁護士が2019年上海党外代表者の実践業務会議に出席

2月26日、中国共産党上海市委員会統一戦線部が開いた上海党外代表者実践業務会議に安弁護士が出席した。市委員会常務委員、統一戦線部部长鄭鋼森が会議で発言した。

1. 安律師参加上海市律師協會組織的調研活動

2月25日，安律師参加上海市律師協會組織的調研活動，并听取广大律師对本届理事会2018年度工作的意见以及2019年度工作计划的建议。畅通双向性，互动型的信息沟通渠道，直接倾听广大律師所关心的问题，抓重点，补短板，推动上海律師工作更上一个台阶。

2. 安律師参加2019年上海党外代表人士实践锻炼工作会议

2月26日，安律師参加中共上海市委统战部召开的2019年上海党外代表人士实践锻炼工作会议，市委常委，统战部部长郑钢森出席会议并讲话。

■ 法令急送便／新法速递

1. グリーン産業指導目録（2019年版）

関連業種：省エネ環境保護、グリーン生産、グリーンエネルギー等グリーン産業

公布機関：国家發展及び改革委員会等7部門

公布日：2019年3月6日

主要内容：

- 最近、国家發展及び改革委員会等7部門は連名でグリーン産業指導目録（2019年版）を公布した。
- 目録にいう「グリーン産業」は、「省エネ環境保護産業」、「グリーン生産産業」、「グリーンエネルギー産業」、「エコ環境産業」、「インフラ施設のグリーングレードアップ」などを含む。
- 省エネ環境保護産業の中にさらに効率的省エネ装置製造、先進的環境保護装置製造、資源リサイクル装置製造、新エネルギー自動車・グリーン船舶製造、省エネ改造、汚染処理などの分類を設けるように、各産業カテゴリーの細分を進めた。
- 新エネルギー自動車の主要部品の産業化がバッテリー、モーター及び制御システム、付属品、プラグインハイブリッド専用エンジン、機械電機結合システム及びエネルギー回収システム等の装置の産業化を含む。

原文リンク：

http://www.ndrc.gov.cn/gzdt/201903/t20190305_930083.html

2. 国外地理標識製品保護弁法（改正案）

関連業種：境外企業

公布機関：国家知識財産権局

公布日：2019年2月28日

施行日：2019年3月29日

1. 《绿色产业指导目录（2019年版）》

相关主体：节能环保、清洁生产、清洁能源等绿色产业主体

发布机关：国家发展和改革委员会等七部门

发布日期：2019年3月6日

主要内容：

- 近日，国家发展和改革委员会等七部门联合印发《绿色产业指导目录（2019年版）》。
- 《目录》中的绿色产业包括“节能环保产业”、“清洁生产产业”、“清洁能源产业”、“生态环境产业”、“基础设施绿色升级”等。
- 《目录》对各大产业进行了细分，例如高效节能装备制造、先进环保装备制造、资源循环利用装备制造、新能源汽车和绿色船舶制造、节能改造、污染治理等都属于节能环保产业。
- 《目录》明确，新能源汽车关键零部件制造和产业化包括新能源汽车电池、电机及其控制系统、电附件、插电式混合动力专用发动机、机电耦合系统及能量回收系统等装备的制造和产业化。

原文链接：

http://www.ndrc.gov.cn/gzdt/201903/t20190305_930083.html

2. 《国外地理标志产品保护办法（修订征求意见稿）》

相关主体：境外企业

发布机关：国家知识产权局

发布日期：2019年2月28日

实施日期：2019年3月29日

主要内容：

- 「総則」、「申請と受理」、「技術審査と承認」、「専用表示と監督管理」等の6章、38条から構成される。
- 国外の地理表示製品について中国で保護を受けるには、原産国や地域における地理表示の申請人がした申請を原産国や地域の地理表示管理部門が国家知的財産局に転送する。
- 国外地理表示製品の保護申請に際しては、国外地理表示製品中国保護申請書、申請者名及び住所、電話番号、中国での連絡者、場所及び電話番号など中国語による書面資料を提出する。
- 国家知的財産権局が申請書類を受領した後30営業日以内に申請書類の形式審査を行う。

原文リンク：

<http://www.cnipa.gov.cn/gztz/1136142.htm>

3. 輸入動植物製品保税區搬入後の検査に関する公告

関連業種：輸出入企業

公布機関：中華人民共和國税関総署

公布日：2019年2月27日

施行日：2019年2月27日

主要内容：

- 税関総署は2019年第36号公告をもって下記の事項を規定した。
 - 1 動植物製品とは、輸入後及び加工後区外に搬出され、加工後輸出され、中国法により検査検疫を実施しなければならない動植物製品をいう（食品を含まない）。
 - 2 検査項目は、動植物製品にかかる残留農薬（動物用医薬品）、環境汚染物、生物毒素、重金属等を含む。
 - 3 動植物検疫が完了した後、総合保税区内の倉庫に搬入した後動植物製品の関係検査項目の標本抽出及び総合評価をし、検査の結果

主要内容：

- 《征求意见稿》共六章三十八条，涵盖“总则”、“申请与受理”、“技术审查与批准”、“专用标志和监督管理”等内容。
- 《征求意见稿》明确，国外地理标志产品在华保护，由该产品所在原产国或地区地理标志保护的原申请人申请，经原产国或地区地理标志主管部门推荐，向国家知识产权局提出。
- 《征求意见稿》指出，国外地理标志产品在华保护申请需提供包括“国外地理标志产品在华保护申请书”、“申请人名称和地址、联系电话，在华联系人、地址和联系电话”等中文书面材料。
- 国知局收到申请材料后，在30个工作日内组织对申请材料形式审查。

原文链接：

<http://www.cnipa.gov.cn/gztz/1136142.htm>

3. 关于境外进入综合保税區动植物产品检验项目实行“先入区、后检测”有关事项的公告

相关主体：进出口企业

发布机关：中华人民共和国海关总署

发布日期：2019年2月27日

实施日期：2019年2月27日

主要内容：

- 海关总署发布2019年第36号公告，明确规定：一、动植物产品是指从境外进入综合保税區后再运往境内区外，及加工后再运往境内区外或出境，依据我国法律法规规定应当实施检验检疫的动植物产品（不包括食品）。二、检验项目包括动植物产品涉及的农（兽）药残留、环境污染物、生物毒素、重金属等安全卫生项目。三、“先入区、后检测”监管模式按以下规则执行：动植物产品在进境口岸完成动植物检疫程序后，对需要实施检验的项目，可先行进入综合保税區内的监管仓库，海关再进行有关检验项目的抽样检测和综合

に基づき手続を進めることができる。

原文リンク：

<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302269/2318912/index.html>

4. 「会社登記管理条例」、企業法人登記管理条例等の行政法規の改正案

関連業種：すべての主体

公布機関：国家市場監督管理総局

公布日：2019年3月5日

施行日：2019年4月3日

主要内容：

- 会社登記管理条例では、会社の登記抹消はこの条例に基づく手続を適用するとの内容を第41条として新設する等、9点を改正する。
- 企業法人登記管理条例では、法律、行政法規または国务院が企業法人の登記抹消に提出される書類について別段で規定した場合、その規定によるとの内容を第21条に新設する等、2点を改正する。
- なお、パートナーシップ企業登記管理弁法では、パートナーシップ企業の登記抹消はこの条例に基づく手続を適用するとの内容を第21条として新設するなど、8点を改正する。

原文リンク：

http://www.saic.gov.cn/hd/zjdc/201903/t20190305_291676.html

5. 行政許可の廃止及び権限委譲に関する決定

関連業種：すべての企業

公布機関：国务院

公布日：2019年2月27日

施行日：2019年3月6日

主要内容：

- 国务院は行政許可の廃止及び権限委譲に関する決定で、25事項の廃止、6事項の権限委

評定、并根据检测结果进行后续处置。

原文链接：

<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302269/2318912/index.html>

4. 《关于修改〈公司登记管理条例〉〈企业法人登记管理条例〉等行政法规的建议》

相关主体：所有主体

发布机关：国家市场监督管理总局

公布日期：2019年3月5日

截止日期：2019年4月3日

主要内容：

- 征求意见稿建议对《公司登记管理条例》作出包括“增加一条，作为第四十一条：公司注销登记应当按照本条例的规定适用相应的程序”等在内的九方面修改。
- 同时，征求意见稿建议对《企业法人登记管理条例》作出包括“在第二十一条增加一款：法律、行政法规或国务院决定对企业法人注销登记应当提交的文件另有规定的，从其规定”等在内的两方面修改。
- 征求意见稿还建议对《合伙企业登记管理办法》作出“增加一条，作为第二十一条：合伙企业注销登记应当按照本条例的规定适用相应的程序”等八方面修改。

原文链接：

http://www.saic.gov.cn/hd/zjdc/201903/t20190305_291676.html

5. 《国务院关于取消和下放一批行政许可事项的决定》

相关主体：所有企业

发布机关：国务院

成文日期：2019年2月27日

发布日期：2019年3月6日

主要内容：

- 国务院发布《关于取消和下放一批行政许可事项的决定》（下称《决定》），取消25项行

議を決めた。

- 廃止される行政許可事項は、石油ガス（石炭層ガスを含む）の外資との提携による全体開発計画、国内幹線ネット（ラジオテレビ放送ネットを含む）建設工事、海上船舶登記簿、名前の事前許可などを含む。
- 権限委譲となる行政許可事項は、内地と香港・マカオの間の客船（旅客船、旅客貨物船を含む）・ばら積み液体危険品船舶運送業務許可、港灣施設安全保護証書の発給、省間、市間、隣接する県間の道路旅客運送経営許可等を含む。

原文リンク：

http://www.gov.cn/zhengce/content/2019-03/06/content_5371253.htm

6. 住宅と建設業にかかる危険化学品の安全推進に関する通知

関連業種：危険化学品企業

公布機関：住宅と都市農村建設部弁公庁

公布日：2019年2月22日

主要内容：

- 住宅と建設業にかかる危険化学品のリスク発生源を洗い出し、効果的に管理することによって、企業の安全責任を着実にする。「都市部の安全なガス使用をさらに推進する」などの内容が規定されている。
- 厳しい監督検査を通して、工事建設企業が安全責任を真剣に履行させ、アセチレンなど可燃品、爆発品、ペンキ、塗料など毒性ある有害材料の保管におけるリスクを洗い出し、効果的措置によって、火災、爆発、中毒などの事故を防止する。

原文リンク：

http://www.mohurd.gov.cn/wjfb/201902/t20190226_

政許可事項、下放6項行政許可事項の管理層級。

- 《決定》指出，取消的25項行政許可事項包括“石油天然氣（含煤層氣）對外合作項目總體開發方案審批”、“國內幹線傳輸網（含廣播電視網）建設項目核准”、“出海船舶戶口簿核發”、“名稱預先核准”等。
- 《決定》提出，下放的6項行政許可事項涵蓋“從事內地與港澳間客船（含客滾船、客貨船等）、散裝液體危險品船運輸業務許可”、“港口設施保安證書核發”、“省際、市際、毗鄰縣行政區域間道路旅客運輸經營許可”等。

原文链接：

http://www.gov.cn/zhengce/content/2019-03/06/content_5371253.htm

6. 《关于进一步推进住房和城乡建设系统涉及危险化学品安全综合治理工作的通知》

相关主体：危化品企业

发布机关：住房和城乡建设部办公厅

发布日期：2019年2月22日

主要内容：

- 《通知》指出，通过综合治理，住房和城乡建设系统涉及危险化学品安全风险和重大危险源进一步摸清并得到有效管控，企业安全生产主体责任得到有效落实等。《通知》明确包括“深入推进城镇燃气使用环节安全治理”等重点内容。
- 《通知》要求，加大监督检查力度，督促工程参建单位认真落实安全生产主体责任，重点排查乙炔等易燃易爆品，以及油漆、涂料等有毒有害材料在储存等过程中的安全风险和隐患，采取有效措施，防范火灾、爆炸、中毒等安全事故发生。

原文链接：

<http://www.mohurd.gov.cn/wjfb/201902/t20190226>

7. 外商投資法（案）（抜粋）

関連業種：外国投資者、外商投資企業

審査会議：第13期全国人民代表大会第2回会議

表決日：2019年3月15日

主要内容：

- 外商投資法（案）（抜粋）は第13期全国人民代表大会第2回会議による審査中で、3月15日に大会に表決される予定である。
- 総則、投資促進、投資保護、投資管理、法的責任、付録など6章41条からなる同法案は外資を規制する法的枠組を設定するものである。主な内容は、1 外資の定義、2 外国投資促進、3 外国投資保護、4 外国投資管理である。外資による参入に関して、内国民待遇及びネガティブリスト管理制度を実施する。国際条約で外国投資者を優遇する場合は、それによる。外資に関する法を制定するにあたり、適切な方法により外資企業の意見を聞くとも規定している。
- なお、この号の Express が発行される日に、同法案はすでに可決されたが、内容はほぼ上記の通りである。

原文リンク：

http://www.npc.gov.cn/npc/xinwen/2019-03/09/content_2079173.htm

7. 《中华人民共和国外商投資法（草案）（摘要）》

相关主体：外国投資者、外商投資企業

审议会议：第十三届全国人民代表大会第二次会议

表決時間：2019年3月15日

主要内容：

- 近日，新华社授权发布《中华人民共和国外商投資法（草案）（摘要）》（下称《草案》），目前接受第十三届全国人民代表大会第二次会议审议，并将于3月15日提请大会表決。
- 《草案》分为6章，包括总則、投資促進、投資保護、投資管理、法律責任、附則，共41条，对新的外商投資法律制度作出了基本的、明确的规定。其主要内容包括：一、关于外商投資的界定；二、关于外商投資促進；三、关于外商投資保護；四、关于外商投資管理。根据《草案》，国家对外商投資实行准入前国民待遇加负面清单管理制度。中国缔结或者参加的国际条约、协定对外國投資者准入待遇有更优惠规定的，可按相关规定执行。同时，《草案》明确，制定与外商投資有关的法律、法规、规章，应当采取适当方式征求外商投資企业的意见和建议。
- 另，此次 EXPRESS 发出日时，该《草案》已通过表決，内容与上述大致无异。

原文链接：

http://www.npc.gov.cn/npc/xinwen/2019-03/09/content_2079173.htm

1. 海南自由貿易区の建設に備え知的財産権事務所3社を設立

海南で3社の知的財産サービス事務所の開所式が27日にて行われた。北海国際仲裁院海南審理センター海南省知的財産権協会駐在事務所、海南東方国信法律事務所海南省知的財産権協会駐在事務所及び農産品公用ブランド標準化サービス事務所である海南自由貿易試験区及び自由貿易港の建設に国際水準の仲裁法律サービスを提供する。

この3社の知的財産権サービスは専門家、データベース、研修などを活かして、海南の知的財産の権利保護を推進し、知的財産権の紛争を公正で効率よく解決することを促進し、知的財産権をめぐる法律環境及び経営環境を改善、国際貿易知的財産権の法律人材を育成する。

海南省知的財産権局の責任者によると、知的財産権事務所の設立で、海南の企業にきめ細かい知的財産権のサービスを届けるうち、知的財産権業務の専門性を進めていくことになる。

2. 今年も医療保険薬目録を改訂

医療保険薬政策に対する薬品メーカーの要望を聞く座談会で、国家医療保障局局長胡静林は今年も医療保険薬目録を改訂し、救命救急用の優良な薬品を増やすと語った。

胡静林は、保険薬目録の改訂を制度化し、薬品の集中購買及び使用を試験的に実施すると強調した。試験の効果を価し、意見を幅広く聞き、試験の範囲を徐々に拡大する。

1. 海南成立3家知识产权服务站 为自贸区建设提供国际仲裁法律服务

海南3家知识产权服务站揭牌仪式27日在海南举行，将共同为海南建设自由贸易试验区和自由贸易港提供与国际接轨的配套国际仲裁法律服务。

这3家知识产权服务站分别为北海国际仲裁院海南庭审中心驻海南省知识产权协会工作站、海南东方国信律师事务所海南省知识产权协会法律服务工作站和农产品公用品牌标准化服务工作站。

据介绍，这3家知识产权服务站将整合专家、数据库、培训等各种配套资源，完善海南知识产权工作的维权服务，促进海南知识产权争议公正、高效解决，优化市场知识产权法治环境和营商环境，培育国际贸易知识产权法律服务人才。

海南省知识产权局有关负责人介绍，知识产权服务站的揭牌成立，意味着海南知识产权的保护和服务工作朝着精细化、精准化方向发展，推动海南知识产权专业服务业向前发展。

2. 今年开展新一轮医保药品目录调整

国家医疗保障局局长胡静林主持召开座谈会，听取部分医药企业对医保药品政策的意见建议。胡静林在这次座谈会上表示，今年要开展新一轮医保药品目录调整工作，将更多救命救急的好药纳入医保。

胡静林强调，要抓紧建立医保药品目录动态调整机制，要积极做好国家组织药品集中采购和使用试点工作。充分总结评估试点成效，广泛听取意见，研究逐步扩大试点范围。

※本「**EXPRESS (法規版)**」は、毎月 20 日にお送り届けております。本電子刊行物の著作権は弊所に属するもので、書面許可を得ずに、印刷、転載、抄録編集、翻訳をすることはできません。

「**EXPRESS**」についてのご意見やご提案、ならびに本誌の受信をご希望されない場合は、お手数ですが、下記の方法にて当所までご連絡ください。速やかに対応をさせていただきます。

すでに当所のサービスをご利用のお客様につきましては、委託される弁護士または担当スタッフに直接ご連絡いただいても結構です。

里格法律事務所 A&Z Law Firm

上海 Shanghai / 大連 Dalian / 北京 Beijing
/ 武漢 Wuhan / 東京 Tokyo

URL : www.A-ZLF.com.cn

E-Mail : info@A-Zlf.com.cn

【上海】

上海市南京西路 1515 号静安嘉里中心二座
2001-2002 室

Tel : +86-21-5466-5477

Fax : +86-21-5466-5977

【大連】

大連市西崗区中山路 147 号森茂大厦 2104 室

Tel : +86-411-8367-1183

Fax : +86-411-8367-1283

【北京】

北京市朝陽区東方東路 19 号 DRC 外交オフィスビル
D1 座 17 階

Tel : +86-10-8531-7348

Fax : +86-10-8531-7377

【武漢】

武漢市漢口解放大道 634 号新世界中心 B 棟
2216 室

Tel&Fax : +86-27-8342-6645

【東京】

日本東京都千代田区丸の内 2-2-1 岸本ビルディング 6 階

Tel : +81-3-4590-6672

※本《**EXPRESS (法規版)**》在毎月 20 日公开发送。本电子刊物的版权属于里格，未经里格的书面许可，不得印刷、转载、摘抄、编辑和翻译。

如果您有任何意见与建议或者您希望不再收到《**EXPRESS**》，请与我们联系。通过以下联系方式和里格联系，里格将进行迅速的回应。

对于里格的固定客户，里格推荐其直接与所属的负责律师或客户担当人员直接联系，里格将及时予以应对。

里格律师事务所 A&Z Law Firm

上海 Shanghai / 大连 Dalian / 北京 Beijing
/ 武汉 Wuhan / 东京 Tokyo

URL : www.A-ZLF.com.cn

E-Mail : info@A-Zlf.com.cn

【上海】

上海市南京西路 1515 号静安嘉里中心二座
2001-2002 室

电话 : +86-21-5466-5477

传真 : +86-21-5466-5977

【大连】

大连市西岗区中山路 147 号森茂大厦 2104 室

电话 : +86-411-8367-1183

传真 : +86-411-8367-1283

【北京】

北京市朝阳区东方东路 19 号 DRC 外交办公大楼
D1 座 17 层

电话 : +86-10-8531-7348

传真 : +86-10-8531-7377

【武汉】

武汉市汉口解放大道 634 号新世界中心 B 栋
2216 室

电话&传真 : +86-27-8342-6645

【东京】

日本东京千代田区丸の内 2-2-1 岸本大厦 6F

电话 : +81-3-4590-6672